

Technische Daten
Technical Data

BE-TAL6301.x1
BE-TAL6302.x1
BE-TAL6304.01

BE-TAL63T1.x1
BE-TAL63T2.x1
BE-TAL63T4.01

Anzahl Tastenpaare/Tasterflächen Number of push button pairs /push buttons	1/2 2/4 4 single buttons	1/2 2/4 4 single buttons
Temperaturmessbereich Measurement range temperature	--	0 to + 40°C
Spezifikation KNX Schnittstelle Specification KNX interface	TP-256	TP-256
Verfügbare KNX Datenbanken Available application software	ETS 4/5	ETS 4/5
Max. Kabelquerschnitt Permitted wire gauge		
KNX Busklemme KNX busconnection terminal	0,8mm Ø, solid core	0,8mm Ø, solid core
Versorgungsspannung Power Supply	KNX Bus	KNX Bus
Leistungsaufnahme KNX Bus typ. Power Consumption KNX bus typ.	< 0,5W	< 0,5W
Umgebungstemperatur Operation temperature range	0 bis + 45°C	0 bis + 45°C
Schutzart Enclosure	IP 20	IP 20
Abmessungen (B x H x T) Dimensions (W x H x D)	63mm x 63mm x 25mm	63mm x 63mm x 25mm

Betriebsanleitung KNX Taster Light 63

nur für autorisiertes Elektrofachpersonal

Operating Instructions KNX Push Button Lite 63

for authorised electricians

Allgemeine Sicherheitshinweise - Important safety notes

Lebensgefahr durch elektrischen Strom - Danger High Voltage

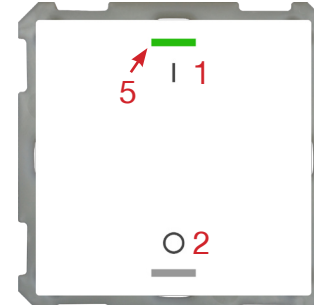


- Das Gerät darf nur von Elektrofachkräften montiert und angeschlossen werden. Beachten sie die länderspezifischen Vorschriften sowie die gültigen KNX-Richtlinien. Die Geräte sind für den Betrieb in der EU zugelassen und tragen das CE Zeichen. **Die Verwendung in den USA und Kanada ist nicht gestattet.** Installation and commissioning of the device only be carried out by authorised electricians. The relevant standards, directives, regulations and instructions must be observed. The devices are approved for use in the EU and have the CE mark. **Use in USA and Canada is prohibited.**

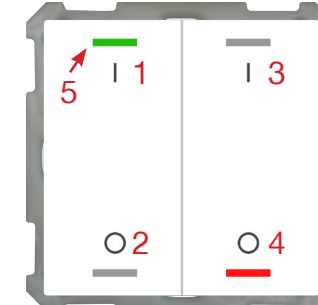
Anschlußklemmen, Bedien- und Anzeigeelemente KNX Taster Light 63

Terminals, Operating and Display KNX Glass Push Button Lite 63

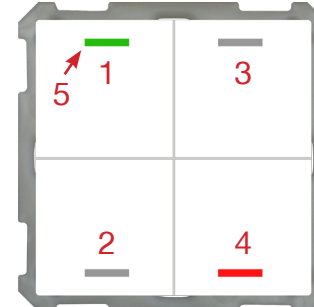
BE-TAL63x1.x1 Front



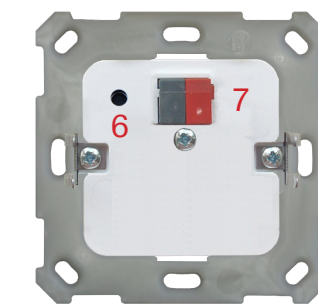
BE-TAL63x2.x1 Front



BE-TAL63x4.x1 Front



BE-TAL63xx.x1 Back



1,2,3,4 - Schaltflächen zur Bedienung eingestellten Funktionen
- Push buttons to operate the adjusted functions

6 - Programmierertaster
- Programming key

5 - RGBW Statusanzeigen
- RGBW status indicator

7 - Busanschlußklemme
- KNX busconnection terminal

Montage und Anschluß KNX Taster Light 63 - Installation KNX Push Button Lite 63

1. Der Einbau des Taster Light 63 erfolgt in einer Schalterdose.

The installation of the Push Button Lite 63 takes place in a outlet socket.

2. Schrauben Sie den Tragring auf die Schalterdose.

Screw the support ring onto the outlet socket.

3. Schließen Sie den Taster Light 63 am KNX Bus an.

Connect the Push Button Lite 63 to the KNX bus.

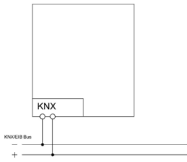
4. Einbau des Tasters Light 63 in die Schalterdose. Der Taster rastet im Tragring ein

Flush mounting of the Push Button Lite 63. The Push Button locks into the support ring.

5. Bussspannungsversorgung zuschalten.

Switch on KNX power supply.

Anschlußbeispiel BE-TAL63xx.x1 - Exemplary circuit diagram BE-TAL63xx.x1



Beschreibung KNX Taster Light 63 - Description KNX Push Button Lite 63

Der MDT Taster Light 63 löst nach dem Betätigen der Schaltflächen abhängig von der Parametrierung KNX Telegramme aus.

Die Schaltflächen sind als Tastenpaar (zweiflächig) oder als Einzeltasten einstellbar (BE-TAL63x4.01: 4 Einzeltasten). Die RGBW Status LEDs können mit internen oder externen Objekten angesteuert werden. Die LED Helligkeit ist über ein Tag-/Nacht- und Helligkeitsobjekt steuerbar. Neben Schalten, Dimmen, Jalousie, Szenen oder Werte senden stehen zahlreiche Funktionen zur Auswahl. Der Taster Light 63 verfügt über 4 integrierte Logikmodule. Der Taster Light 63 verfügt eine innovative Gruppensteuerung mit langem/extra langem Tastendruck. Beispielsweise lässt sich mit einem langen Tastendruck eine Jalousie normal AUF und AB verfahren, während mit dem extra langen Tastendruck die gesamte Jalousiengruppe des Raumes verfahren wird. Mit der neuen Mehrfach-Tippfunktion lassen sich bis zu 4 Werte/Datenpunktypen auf ein oder verschiedene Objekte senden. So können mit einer Taste verschiedene Lichtgruppen geschaltet werden, beispielsweise 1 x tippen Deckenleuchte, 2 x tippen Wandleuchte usw. Der Taster Light 63 ist zur Installation in Schalterdosen vorgesehen. Die Montage muss in trockenen Innenräumen erfolgen.

The MDT Push Button Lite 63 releases KNX telegrams depending on the parameterization after pressing the buttons. The push buttons can be programmed for 1 or 2 button operation (BE-TAL63x4.01: 4 single buttons). The RGBW status LEDs can be controlled with internal or external objects. The LED brightness is controllable via day/night or brightness object. In addition to switching, dimming, blinds, scenes or sending values, a lot more functions are available. The Push Button Lite 63 has 4 integrated logic blocks. The Push Button Lite 63 has an innovative group function with long/extra long button press. For example, with a long press of a button, a shutter can move normally UP and DOWN, while the extra long button press moves the entire blind group of the room. With the new multi touch function up to 4 values/data-points can be send to one ore more objects. With a single button different light groups can be switched, e.g. 1 x tap is ceiling light, 2 x tap is wall light etc. The Push Button Lite 63 is a flush mounted device for fixed installations in dry rooms.

Inbetriebnahme KNX Taster Light 63 - Commissioning KNX Push Button Lite 63

Hinweis: Die Produktdatenbank finden Sie unter www.mdt.de/Downloads.html

Note: Before commissioning please download application software at www.mdt.de/Downloads.html

1. Physikalische Adresse vergeben und Applikationsprogramm in der ETS erstellen.

Assign the physical address and set parameters with the ETS.

2. Laden Sie die Physikalische Adresse und das Applikationsprogramm in den KNX Taster Light 63.

Drücken Sie den Programmierertaster wenn Sie dazu aufgefordert werden.

Upload the physical address and parameters into the KNX Push Button Lite 63.

After request press programming button.

3. Die roten LEDs (**RGBW LED Statusanzeigen in den Schaltflächen**) erlöschen nach erfolgreicher Programmierung.

After successful programming the red LEDs (**RGBW LED status indicators in the push buttons**) turn off.